



SINCE 1888

KRÄUTERDUSCHE MIT WIEGEMESSER

**Herb Shower
with weighing knife**


**Douche pour herbes
avec hachoir**

Art.-Nr. 12212



Sehr geehrter RÖSLE-Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für die hochwertige Kräuterdusche mit Wiegemesser aus dem Hause RÖSLE entschieden haben. Eine gute Wahl. Und eine Entscheidung für ein langlebiges Qualitätsprodukt. Damit Sie über viele Jahre Freude haben, lesen Sie bitte die folgenden Produktinformationen, Hinweise zur optimalen Handhabung und Pflege sowie Sicherheitsempfehlungen.



1. Alle Vorteile auf einen Blick:

Die RÖSLE Kräuterdusche mit Wiegemesser ermöglicht das bequeme Waschen und Schneiden von frischen Kräutern, kompakt in einem Gerät.

Die Kräuter direkt in das Edelstahlsieb geben, Griff anbringen und unter fließendem Wasser abduschen. Durch die Lochung kann das Wasser direkt durchfließen und Schmutzpartikel werden ausgewaschen. Die Kräuter nach dem Waschen einfach trocken schütteln und mit dem integrierten Wiegemesser kleinschneiden.

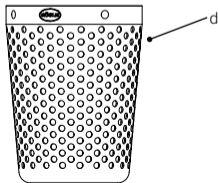
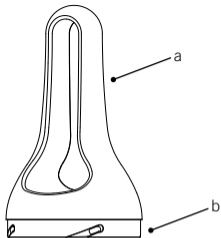
- Einfaches Waschen und Schneiden von frischen Kräutern
- Handlicher Siebkorb aus Edelstahl und Kunststoffgriff mit Bajonett-Verschluss



- Wiegemesser-Aufsatz mit scharfen Klingen aus Klingenstahl zum Schneiden der Kräuter
- Einfaches Abklopfen der geschnittenen Kräuter direkt in den Kochtopf

2. Die Kräuterdusche im Detail

- a. Griff
- b. Bajonettverschluss
- c. Wiegemesser-Aufsatz (drehbar)
- d. Edelstahlsieb

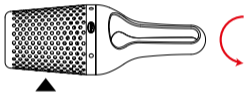




3. Handhabung

Bajonettverschluss öffnen

Umfassen Sie die Kräuterdusche mit beiden Händen und öffnen Sie den Bajonettverschluss mit einer einfachen gegenläufigen Drehbewegung.



Kräuter waschen

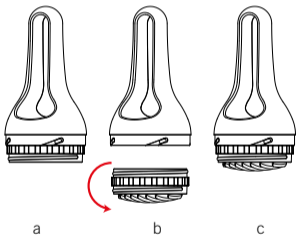
Mit Kräutern gefüllte Dusche und installiertem Griff unter fließendes Wasser halten und mit leicht

schüttelnder Bewegung Kräuter abwaschen.



Wiegemesser installieren und verstauen

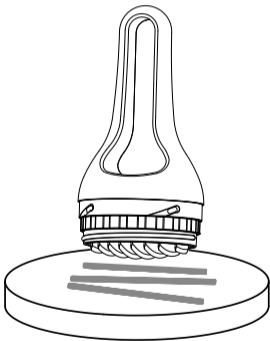
Schrauben Sie jetzt das verstaute Wiegemesser aus dem Griff heraus (a). Dann das Wiegemesser 1x wenden (b) und gewendet wieder in den Griff einschrauben (c).





Schneiden mit Wiegemesser

Griff mit installiertem Wiegemesser in die Hand nehmen und wiegend die Kräuter auf einer Schneidunterlage schneiden.





4. Reinigung

Das Edelstahlsieb und der Griff sind spülmaschinengeeignet. Aufgrund des eingesetzten Klingenstahls ist der Wiegemesser-Aufsatz nicht spülmaschinengeeignet, da er durch die scharfen Reinigungsmittel zu rosten beginnen könnte. Der Wiegemesser-Aufsatz kann aber von Hand unter fließendem Wasser abgespült werden. Verbleibende Kräuterreste zwischen den Wiegemesserklingen am besten mit einem Holzspieß oder mit der Spülbürste entfernen.



5. Allgemeine Sicherheitshinweise

Die Kräuterdusche und v. a. das Wiegemesser ist kein Spielzeug und ist mit der notwendigen Sorgfalt zu behandeln. Bitte von Kindern fernhalten. Messerklingen sind scharf und es besteht die Gefahr, sich zu schneiden.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Freude mit Ihrem neuen RÖSLE-Küchenhelfer.

Ihr RÖSLE-Team



SINCE 1888



Dear RÖSLE Customer,

thank you for choosing the superior quality herb shower with weighing knife by RÖSLE. A good choice. And a decision for a long-lasting quality product. Please read the following product information, instructions for optimum handling and care, and safety recommendations to ensure that you will enjoy your product for many years to come.



1. Outstanding product features at a glance:

The RÖSLE Herb Shower with weighing knife allows you to easily wash and cut fresh herbs in one compact unit.

Pour the herbs directly into the stainless-steel sieve, attach the handle and shower under running water. Through the perforation the water can flow through directly and dirt particles are washed out. After washing, simply shake the herbs dry and cut them into small pieces with the integrated weighing knife.

- Simple washing and cutting of fresh herbs
- Handy sieve basket made of stainless steel and plastic handle

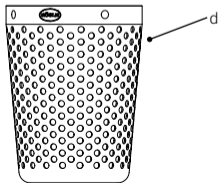
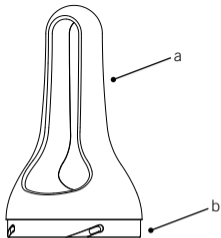


with bayonet lock

- Weighing knife attachment with sharp blades of blade steel for cutting herbs
- Simple tapping of the cut herbs directly into the saucepan

2. The Herb Shower in detail

- a. Handle
- b. Bayonet Lock
- c. Weighing Knife Attachment (rotatable)
- d. Stainless Steel Sieve

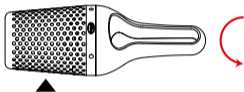




3. Handling

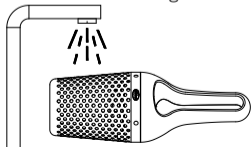
Open bayonet lock

Hold the herb shower with both hands and open the bayonet lock with a simple counter-rotating movement.



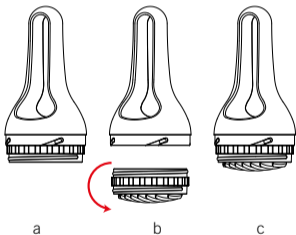
Washing herbs

Keep shower filled with herbs and installed handle under running water and shower off herbs with gentle shaking motion.



Installing and Stowing Weighing Knives

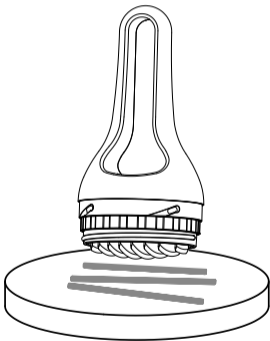
Unscrew the weighing knife from the handle (a). Then turn the weighing knife 1x (b) and screw it back into the handle turned (c).





Cutting with Weighing Knife

Take the handle with the installed weighing knife in your hand and cut the herbs weighing on a cutting surface.





4. Cleaning

The stainless-steel strainer and handle are dishwasher safe. Due to the blade steel used, the weighing knife attachment is not dishwasher-safe as it may begin to rust due to the harsh cleaning agents. However, the weighing knife can be rinsed by hand under running water. Remaining herbs between the blades of the weighing knife can be removed with a wooden skewer or with a dishwashing brush.



5. General safety instructions

The herb shower and especially the weighing knife are no toys and must be handled with the necessary care. Please keep away from children. Knife blades are sharp and there is a danger of cutting oneself.

We wish you lots of fun and enjoyment with your new RÖSLE kitchen helper.

Your RÖSLE-Team




SINCE 1888



Chère Cliente, cher Client RÖSLE,

Nous vous remercions d'avoir choisi la douche pour herbes RÖSLE avec hachoir intégré haut de gamme. Le choix d'un article de qualité. Afin qu'il vous apporte entière satisfaction pendant de nombreuses années, nous avons réuni ici les informations importantes sur l'article ainsi que les conseils d'utilisation, d'entretien et de sécurité.



1. Tous les avantages en un clin d'œil :

La douche pour herbes RÖSLE avec hachoir permet de laver et de couper facilement les herbes fraîches en un seul appareil.

Mettez les herbes directement dans le tamis en acier inoxydable, fixez la poignée et nettoyez les à l'eau courante. L'eau s'écoule directement par les perforations et les saletés sont éliminées. Après le lavage, secouez simplement la douche pour herbes et coupez-les finement à l'aide du hachoir intégré.

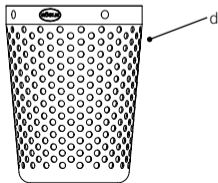
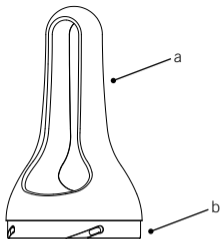
- Lavage et coupe simples d'herbes fraîches
- Panier tamis pratique en acier inoxydable et poignée en plastique avec fermeture à baïonnette



- Hachoi avec lames tranchantes en acier pour couper les herbes aromatiques
- Herbes coupées à mettre directement dans la poêle ou marmite.

2. La douche aux herbes en détail

- a. Poignée
- b. Fermeture à baïonnette
- c. Hachoir (vissé)
- d. Tamis en acier inoxydable

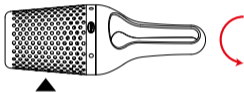




3. Utilisation

Ouvrir la poignée à baïonnette

Prenez la douche pour herbes à deux mains et ouvrez la fermeture à baïonnette d'un simple mouvement de rotation en sens inverse.



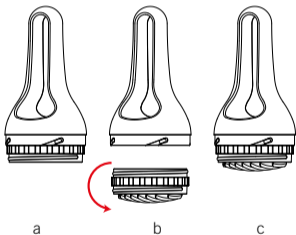
Lavage des herbes

Tenez la douche remplie d'herbes avec le manche sous l'eau courante et douchez les herbes avec un léger mouvement de secousses.



Installation et rangement du hachoir

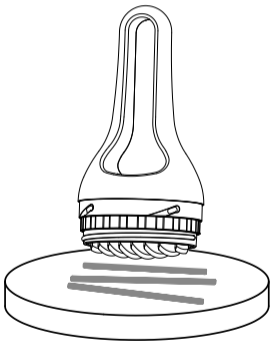
Dévissez le hachoir de la poignée (a).
Retournez ensuite le hachoir (b) et
revissez le hachoir dans la poignée (c).





Couper avec le hachoir

Prenez la poignée avec le hachoir vissé dans la poignée et coupez les herbes posées sur une planche à découper.





4. Entretien

Le tamis en acier inoxydable et la poignée vont au lave-vaisselle. En raison de l'acier de la lame utilisé, le hachoir ne passe pas au lave-vaisselle, les produits d'entretien utilisés dans les lave-vaisselles pourraient le faire rouiller. Le hachoir peut être rincé à l'eau courante. Les herbes restantes entre les lames du hachoir peuvent être enlevées à l'aide d'un pic en bois ou d'une brosse à vaisselle.



5. Consignes générales de sécurité

La douche aux herbes et surtout le hachoir ne sont pas des jouets et doivent être manipulés avec le plus grand soin. Tenir hors de portée des enfants. Les lames des couteaux sont tranchantes et il y a danger de se couper soi-même.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvel ustensile de cuisine RÖSLE.

Votre équipe RÖSLE



SINCE 1888



RÖSLE GmbH & Co. KG
Johann-Georg-Fendt-Str. 38
87616 Marktoberdorf
Deutschland

Tel.: +49 (0)8342 912 0
Fax: +49 (0)8342 912 190

WWW.ROESLE.COM